



PERIÓDICH REGIONALISTA INDEPENDENT,
de Literatura, Art, Montepios, Varietats,
Noticias y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.^{ta} - 1.^a — Administració: TALLERS, 45, 1.^r

SUSCRIPCIÓ:—Barcelona, UNA pesseta trimestre: fora, 1'50. — Un número sol, 10 céntims

Avuy continuem la publicació, per folletí, de 'l drama en tres actes

CASADOS POR LA MUERTE

A las personas que vulgan los dos números que contenen fins á la plana 2.^a d' aquesta obra, se 'ls vendrán sense augment de preu en los kioskos.

Montepio Catalá.—Aceptada por la Junta de Gobierno la idea de la Comisión Artística nombrada en la Junta General extraordinaria para organizar espectáculos á tenor del párrafo 5.º del art. 67 de los Estatutos, y teniendo en cuenta el ofrecimiento que para contribuir al buen resultado de las mismas ha hecho la Sociedad *Lo Teatro Catalá*, se ha convenido celebrar una función extraordinaria al indicado objeto, la cual tendrá lugar el próximo viernes, 30 del corriente, en el teatro Circo Español, poniéndose en escena el drama

D. Juan Tenorio

Lo que se anuncia para conocimiento y satisfacción de los señores asociados y á fin de que los que deseen localidades puedan recogerlas por medio del andador ó en los siguientes puntos: Sastrería «La Ciudad de Sabadell», (Hospital, 107); Sastrería «La Moda elegante», (Plaza de Santa Ana, 7); Café Asiático, (calle del Rosal); Sociedad «La nueva Lira», (Aribau, 43), y en la Contaduría del Circo Español.

Barcelona 24 Octubre 1896.—El Presidente. JOSÉ MARÍA PONS.

ANIVERSARI

Lo día 19 de Octubre de 1890 va aparéixer lo primer número de *Lo Teatro Catalá* y 'l favor de 'l públich no li ha faltat d' aquella fetxa ensá, ans be ha crescut.

Vam comensar sense subscriptors y avuy ne tenim mes que molts altres setmanaris, lo qual és proba certa de que no falta qui está conforme ab las ideas que de temps há sustentem en nostras columnas, ja refe-

rents á teatro regional, ja á la aspiració catalanista, respecte á sos punts de vista polítich y literari, ja, per últim, á la influencia que la germanó desarrolla per medi de las associacions de socorro mutuo pót exercir (per mes estrany que sembli) en lo venider modo de sèr de nostra mare patria.

Avuy, doncas, que celebrem un de 'ls aniversaris de 'l periódich en que tenim la honra de péndrer part principal, no estará fora de lloch examinar lo qué portem fet, á ff de que nostres lectors considerin si respón á un ff altament de utilitat general la publicació que sostenim.

Que venim fent continuada campanya en pró de 'l Teatro catalá, patentisat queda no mes repassant la colecció de 'ls 301 números que han surtit á llum, puig en diversas ocasions y baix diferents formas hem estat predicant los mals que 'l perjudican y lo que hauría de ferse per' retornarli sa vida gloriosa.

Patents mostras de bon catalanisme són tambe las manifestacions que en la secció de fondo hem fet, relatives á la amplitud de miras que ha de tenir la idea regionalista catalana si ha de prosperar, com desitjem, algún día. Periódicament nostra opinió va arrelegantse, y aixís veyem com la doctrina de l' egoisme catalá va perdent terreno y forsas, a 'l pás que la conciliadora aspiració de una autonomia regional, may renyida ab la unitat de la gran patria espanyola, la son camí.

Creyent cada día mes que la vida de la idea regional está fermament fonamentada en que aquésta se inspire en los fets de ilustres antepassats que portaren sempre per lema la religió y 'l llenguatje de la terra, no hem deixat de seguir en aquét punt los patriótics propósitos de 'l insigne y sabi Dr. Morgades, Bisbe de Vich, ocupantnos ab gran assiduitat y ab la lloansa que 's mereixen, de 'ls notabilíssims actes religiosos y literaris y sempre d' elevat catalanisme que ha portat á efecte aqueix incansable patrici, príncep de la Iglesia católica.

La restauració del monestir de Ripoll, la ofrena de un premi á l' autor de la mellor gramática catalana y 'l darrer acte catalanista celebrat en Montserrat ab motiu de la colocació de 'l Quint Misteri en lo

camí de la Cova, són timbres de gloria pe'l Dr. Morgades, qui per sos fets en bè de Catalunya, y per sa posició, és verdader faro ahont ha de dirigir sas miradas tothom que vulga sèr bon catalá-regionalista.

Mes no considerem que de moment s'avensi tant com convindria per la sort de la regiò seguint sols aquestas vias verdaderament de utilitat; perque, com hem expressat ja en alguna ocasió, a'l catalanisme li falta part de 'l bras qopular, li manca la forsa de 'l número. De aquí vè que ab motiu de la aparició, ja fa temps, de un llibre de D. Joaquím Vila, referent á montepios, vam véurer obert nou camí per ahont mes ó menos prest podíam entrar en nostre camp tan poderós auxiliar com són las multitudes, y de aquí ve nostra resolució de dedicarnos ab constancia y fé á 'ls assumptos de germanitats, esperant que això contribuirá á que tinga nous adeptes la idea regional, mentres ferá un bè á aqueix innumerable estol de associacions que no s'han sustret encara de vella y rancia rutina.

Vam comensar per la fundació de *El Amparo moderno*; vam iniciar y desarrollar la creació de 'l *Montepio Catalá*; vam dedicar en lo setmanari una secció á las germanitats; vam formar part de una Comissió per' procurar la unió y defensa de tantas com n'hi ha, verament catalanas, y avuy, precisament en l'aniversari de nostra vida periodística, tenim la satisfacció de dir que no sols s'ha constituït un Centre de Unió y defensa de 'ls Montepios, sino que inspirantse un gran número de ayments de l'auxili mutuo y de'l pervindre de la patria, en lo desitj de fèr alguna cosa mes, bastant mes, molt mes de lò que aquet se proposa, s'está formulant una associació general benèfica ab lo títol *La Unión defensora del Socorro mutuo*, que porta com á senyera uns Estatuts (1) basats en lo projecte de nostre Director y en lo mentat llibre de D. Joaquím Vila.

Estem convensuts de la importancia que 'l catalanisme pól reportar ab la naixent associació general; perque no s'tardará, ajudant Dèu y gracias á ella, no solsament á aumentar las ventatjas de 'l socorro humanitari, sino á infiltrar en lo cervell y en lo cor de molts milers de catalans lò que 'ls convé y lò que és convenient á la regiò.

Aquet és, per lo tant, lo fruït que ab LO TEATRO CATALA pól obtenirse a'l celebrar un de 'ls aniversaris de sa vida literaria, y no serfa estrany que per aquí, encara que molts no ho creguin, logri en temps á venir quelcom de profit nostra escena catalana.

Ja 'n parlarem quant será hora.

P. DE R.

Estrenos catalans

Romea.—*Sanàs y parells*, juguet cómic en un acte.

Un altre glòbulo homeopàtic s'ha donat á tragar a'l públich en lo teatro Romea, ab lo títol que acabem de posar. Es una juguina sens importancia, sense originalitat, sense verossimilitut y sense abundancia de xistes. No es res comparada ab tantas pessas bonicas com tenim en lo repertori.

Si la empresa no busca altrás obras... ¡bonanit violat! —Jo.

(1) La setmana entrant los publicarem.

Revisia teatral

Circo Barcelonés.—Pensem ocuparnos ab detenció de la companyia d'aquet teatro a'l que se li pót tornar á aplicar lo dictat de popular, ja que 'l públich hi acut fins que no n'hi cab mes.

Juan José ha agradat: lo Sr. Fages, jove actor plé d'entusiasme per la carrera teatral, logra aplausos en lo protagonista: la Sra. Tarés treu partit de la part de Rosa; Muñoz se porta be en lo *Paco*; Molgosa te estudiat lo de *Andrés*, y com están bastant ben secundats per las senyoras Mas y Molgosa y Srs. Ferrer y demès, dona un conjunt com temps ha no surtia en las funcions d'aqueix teatro.

Un altra setmana parlarem ab detenció de 'l vers y de la pantomima.—P.

Romea.—Algunas obras catalanas antigas han estat aplaudidas á pesar de que la execució ha estat solament bona. En las produccions castellanas la Sra. Ferrer y 'l Sr. Labastida han correspost á la atenció de 'l públich, conquistant aplausos, en *Juan José y María del Carmen* especialment.

En aquèsta á última hora 'l Sr. Borrás va suplir al barba (que va trobarse malalt), portantse bastant bè.

No parlem de 'ls altres artistes, perque ja són coneguts y apreciats en aquet local.—Jo.

Novedats.—La *Gioconda* ha servit pèra posar mes en evidència las excepcionals condicions artísticas que adornan á las Srtas. De Macchi y Más.

La primera és la figura de mes relleu en l'obra y també entre sos executants en aquest teatro: la Srta. De Macchi és, en justicia, la que dintre son rango s'emporta 'ls aplausos de 'l públich.

També, com sempre, la Srta. Concepció Más recull calorosos aplausos de 'l públich que embadalit la segueix en los arranques d'artista de primera. Sols sentintla se pót fer càrrech de lò molt que val tan simpática y distingida artista. Lo públich li tributá nutrits aplausos.

Lo tenor Sr. Bioletto actuant en son centro d'acció, llueix sa magnífica veu donant á aquellas melodias la calor y forsa que requereixen.

També 'l Sr. Aragó demostrá lò molt que val y que no és injustificada la fama que precedeix á son nom.

De 'l Sr. Serra no 'n direm res.

Creyem te obras que li van mes be.

L'obra, en general ha tingut molt éxit, degut á sa bona interpretació per part de 'l mentat quarteto.

Los coros no gayre ajustats.

L'orquestra mes ajustada en la segona que en la primera representació.

Molt ha contribuït també a'l éxit d'aquesta obra l'acertada y ben entesa manera de presentarla á la escena pe'l director Sr. Edgardo Ferrer, qui ha demostrat possehir fondos coneixements de 'l art á que 's dedica.

Dijous, per despedirse la Srta. De Macchi de 'l públich, se doná l'última representació de l'obra de Ponchielli.—A. DE LA F.

Secció de'l Pirotecnich

La Publicidad un dia 's queixaba de que entre 'ls telegramas de Cuba y Filipinas n'hi hagués un en un diari, donant compte de estar malalta la aplaudida tiple senyora Pretel.

Deya que això no estava be, no fa guerrero... ní peridich de industria.

La Publicidad, que aixó critica, entre 'ls partes de Cuba y Filipinas n' hi publica referents á toros, detallant si tenian las banyas curtas, si van ferir, si 'ls van matar d' un volapié... ó d' un volaverant.

¿Vól dirme *La Publicidad* si considera de mes importancia á un quadrupedo, á una bestia, ó á un torero que á una reputada artista lírica?

Es potser *La Publicidad* mes partidari que de las escuelas musicals, de las escuelas de tauromaquia?

Tot y 'sent republicá hisiorich tan encopetat diari, 'ns ha de resultar potser un nou Rey Fernando seté?

Tè molta gracia... y molt de planxa.

Divendres de la passada setmana vaig llegir en un periódich, en sa página 667, aquest parrafo:

«Donem lo pèsam á sa familia y en especial á sa estimada filla donya Rosa, que siguié en sa primera juventud una verdadera joya de la escena catalana, de la qual se retirá a'l contreure matrimoni».

¿No endevinan de quin periódich es? De *La Esquella de la Torratxa*, qu' un jorn fént brometa d' una idea mal llejida pe 'l bromista Sr. Matia y que fou estampada per un de mos companys redactors encarregat de de las revistas dramáticas.

Y ara pregunto: ¿ferá 'l favor *La Esquella* de dir la senyora D.^a Rosa Cazorro quantas juventuts ha tingut?

Si ho fá, en obsequi de 'l senyors de las juventuts dispararé uns quants cubets lilas.

Lo POLVORISTA.

Aconteixement en Montserrat

No 's veuen gayres manifestacions tan solemnes com la que acaba de celebrarse en la histórica y santa montanya catalana, porque no sempre 's presentan ocasiones de ferse'n. Manifestacions mes ó menos numerosas y en las quals hi ha en gran majoria espectadors per compromís ó per curiositat ó per tafferia, se 'n realisan y sols dona moltes vegadas importancia que en realitat no tenen. Pero actes trascendentals, en que, com lo á que 'ns referim, no hi ha propiament mirons, sino que tothom hi pren part activa; en que és precis surtir de casa, viatjar á alguna distancia, estar exposats á quedarse á la nit á la intemperie en una época de l' any no per cert gayre alhagadora per estarse á contar las estrellas de'l cel ó á contemplar la blanca lluna; molestar-se, en una paraula, y á mes gastar algún diner, no abundan y no 's fan si no hi ha un verdader entusiasme per l' assumpto que 'ls motiva.

Ve'us aquí porque, en nostre concepte, revesteix gran importancia la cerimonia que acaba de tenir lloch en Montserrat ab ocasió de inaugurarse la colocació de un de 'ls Misteris de 'l Rosari monumental. Allí no hi havia uns realisant un acte y altres mirantlo ab indiferencia; allí tothom hi prenía part, desde 'l qui mes va treballar per organisar-lo, fins lo que menos sacrifici va fer per estarhi present.

Y com se tractaba de un punt, que si 's considera baix son costat religios és important, y si 's mira pe 'l cantó d' amor patri és significatiu, per 'xó 'ns plau fer aquestes consideracions que enalteixen verament la forsa de la idea de regionalisme.

No descriurem la festa, ó millor dit, las festas: tothom n' está enterat. Convé sols á nostre intent fer constar que vuyt ó deu mil catalans han acudit á la veu de 'l fundador de 'l Apostolat de la Oració aquí á Catalunya, realisant una demostració de vida regional, y per' acabar direm que fets com lo dut á cap en la montanya testimoniadora de las grandesas de Catalunya, fan gran á un poble y dignifican una causa que per aquest sol motiu mereix un gran apoyó.

Siga'ns permès ferho avinent per' que 'n prengui nota qui te la obligació de ferho, y acabem felicitant de tot cor a 'l Sr. Bisbe de Vich, a 'l canonje Collell y á tots los que ab tan zel y resultat magnífich han contribuít á que l' acte en qüestió hagi estat un aconteixement en Montserrat.

J. P.

Repertori de fora

Vich 21 de Octubre.

Segons noticia, en lo teatro de 'l Centre Industrial, lo próxim diumenge 1er de Novembre hi debutará la companyia lírich-dramática dirijida pe'ls Srs. Soto y Jordá.

Llista de la companyia: tiples, Enriqueta Serrat, Lluís Serra; contralt, Carolina Soto; característica, Joaquina Serrat; tenor cómic, Eduardo Guillot; barítono cómic, Leandro Soto; baix cómic, Enrich Alcaina, y altres quals noms no recordo. Lo repertori 's compón de dramas y sarsuelas castellanas y catalanas. UN INDUSTRIAL.

Reunions particulars

LA SERPENTINA.—Baix la direcció de l' aficionat Sr. Martí y de 'l mestre Mara (fill), van posarse en escena diumenge las sarsuelas *Las campanadas*, *Al agua patos* y *La leyenda del monje*, resultant excelent execució.

En *Las campanadas* van péndre'hi part las Srtas. Alcazar y Miserachs, los Srs. Martí, Marqués, Rigol, Vallescá y Cuspínara.

Molt bè en *Al agua patos* las Srtas. Alcazar, Miserachs y la Sra. Bonavio: los Srs. Martí y Marqués van estar de primera, secundantlos los Srs. Rigol, Vallescá, Moreno, Ballart y Roca. *La leyenda del monje* va sèr bon final de la vetllada.

La concurrencia lluhidisima, 'ls aplausos prolongats y justiciers.

¡Ah! Y uns senyors en dos palcos y algún qu' altre en las caderas, ab lo sombrero encasquetat durant la representació.

¿Es que tenían pór de encostiparse?

Si allí ab tant bé de Deu qu' inflama de amor lo cor sentiu fret, ¿qué sentireu quant de 'l cor fuji l' amor fent d' ellas donas de neu?.—P. X.

LA BANYA GRACIENSE.—L' últim diumenge 's representaren las obras *Com l' anell a'l dit* y *L' amor es cego*. Abduas resultaren bastant ben interpretadas en conjunt. Demanem á qui correspongui que proenri donarnos la llista de 'ls actors á fi de, en avant poguer fèr constar sos noms.

MEFISTÓFELES, (Gracia).—Un Jefe de la Coronela y Tirant l' art foren las obras escullidas pèr diumenge prop-passat.

A la estudiosa Srta. Brunet 'ns permetem aconsellarli que digui ab mes viritat las escenas passionals. Mòlt be 'ls Srs. Cosme, Puig y Torras. Bastant acertat lo senyor Trénohs.—E. MESTRES.

Saló de descans

La Societat LO TEATRO CATALA á l' enterarse de que 'l Montepio constituít baix los seus auspicis tractaba de donar alguna funció y desitjosa de contribuir á l' éxit financier de las que 's disposin d' acert ab la Comissió Artística presidida per D. Teodoro Esteve, ha resolt organisarlas, algunas ab obras catalanas en lo *Teatro Circo Español*. A l' efecte ha acordat donar aviat una representació de 'l drama de Frederich Soler *La banda de bastardia*. Pero com aquesta obra requereix algún temps per ensajarla be, á fi de no demorar la celebració de la primera de ditas funcions, ha decidit inaugurarlas diendres vinent, posant en escena ab motiu de la festa de Tots Sants, lo drama *D. Juan Tenorio*, ensajat pe'l mentat Sr. Esteve, desempenyant lo difícil paper de protagonista l' aplaudit actor D. Rafel Mestres Gea, y prenenthi part per deferencia la Srta. Berenguer y Martinez y 'l Sr. Casas, artistas de la companyia, junt ab la Sra. Vitales, Srta. Cazorla, Srs. Ponsa, Esteve (Pere), Massot, Puncernau, Trulls y altres actors.

—La empresa de 'l Circo Espanyol ha contratat á la jove y simpática tiple Srta. Lluisa Valdés, tan aplaudida en diferents teatros. Creyem que no ho será menos en lo de 'l carrer de 'l Marqués de 'l Duero.

—Avuy hi haurá funció extraordinaria en lo antich Jar-di Assiatich, teatro Lope de Vega. Será á benefici de la Societat coral de Clavé «La Violeta», haventse combinat un programa variat, puig hi haurá drama, intermedis corals, esgrima y ball. La obra escullida es *Lanusa*, que 's posara en escena baix la direcció de l' aplaudit jove D. Rafel Massot, de qui hem fet elogi diferents vegadas. Es de creurer que hi haurá concurrencia numerosa.

—Ha'visitat nostra Redacció la revista independent, de Literatura y Arts *La nova Catalunya*. Li enviarem ab gust LO TEATRO CATALA deixant establert lo cambi.

—Lo primer galán D. Enrich Borrás ha alcanat un gran éxit en lo teatro de Ruzafa, en Valeccia. Lo publich lo colma d' aplausos y la prensa d' aquella capital li tributa molts elogis. Era do pensar que 'ls valencians apreciarian las dots artísticas de nostre paysá.

—Lo dissapte vinent, vigília de Tots Sants, tindrà lloch en lo teatro de la Societat «La Serpentina» 'l benefici de'l Quadro Artístich, posantso en escena las sarsuelas *El húsar* y *El duo de la Africana* finalisant ab un ball de societat.

Los asientos serán numerats y las personas que vulgan, poden obtenirlos dirijintse á la Secretaria de la societat. La funció comensará a dos quarts de nou: hi haurá safata.

—Nostre corresponsal en Olot D. Joan Mestres ha entrat á formar part de la companyia de 'l teatro Principal de dita vila. Lo Sr. Mestres obrant ab estremada delicadesa, entenenent que aqueixa circumstancia podria fer semblar que noescruiaria ab entera imparcialitat las ressenyas de las funcions y sabent que LO TEATRO CATALA és y vol ser independent en tot los judicis de redactors y corresponsals, sense despendre's de'l càrrech ha resolt no enviar ell las correspondencias teatrals, havense'n encarregat de ferho un entusiasta catalanista olotí, á qui la Direcció agraeix semblant mostra de simpatia.

Aquet nou é ilustrat colaborador 'ns ha escrit donant compte de la inauguració feta ab *En el seno de la muerte*, obra en que, segons ell, se van lluhir las parts principals obtenint aplausos.

Felicitem a'l galán Sr. Coll, á la dama senyora Abella y a'ls altres artistas pe 'l triunfo que han lograt.

Calilacions

GEROGLÍFICH

X
XIKI
DT
A
trueno (traduhit)
SACA
costat (traduhit)
L
FO

GOMÁ.

GEROGLÍFICH COMPRIMIT

S I
HOSTALRICH

J. SUBIRANA.

Imp. Puig y C.—Tallers, 45.—Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

CASAS RECOMENADAS

Magatzem de pells de **Joseph M. Pous**, Frexuras, 6.
Sastrería de teatros, de E. Vasallo Malatesta, Asalto 14

Fotografía de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercer.

Taller de atrés de **J. Vidal**, Ronda S. Pau, 48

Formillorables **anissats** de A. Bastard y fil's. (Santa Maria (Mallorca), se venen en las principales botillerías y colmados.

Arxiu Central Lirich-dramátich de **J. Gelabert**, Utió, 5, 3.º, 1.º.

SANTASUSANA

Santasusana • Santasusana

MAQUINAS PER' CUSIR Y PER' FER MITJA

Aparatos de pèndrer duxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Carrer de 'l Carme, 34. — BARCELONA

ARXIU Y COPISTERIA

de vers y música

Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

— Passatge de Madoz, núm. 5, 2.º —

Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

• JUAN AYNE •

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

~~~~~ Especialidad en pianos de alquiler. ~~~~~

Guitarras desde 5 pesetas.

## À CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un sommier muelles (matrimonio), una cómoda con mármol, seis sillas regilla, una mesa de noche con mármol, una mesa de comedor, seis sillas idem, un elegante espejo y perchas.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio, á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de lavabo Viena mármol á 24, y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

**LA IMPERIAL, Conde Asalto, 25**

## La gran Liquidación

La casa que da los muebles más sólidos y más baratos

**UN MOBILIARIO NON PLUS ULTRA**

Una cama de Viena ó de hierro (matrimonio), un sommier, un colchón, una cómoda con marmol, 6 sillas regilla, una mesa noche, un espejo, una mesa comedor, 6 sillas y un palanganero,

todo por 30 duros

Hay camas de Viena con somier, colchón y almohada

A 32 PESETAS

**Riera Alta, núm. 48 — Barcelona**

La  
d'  
Ca  
tar  
exp  
tan

H

A  
púb  
der  
de  
Mur

E  
arti  
bilit  
resp  
P

gut  
milla  
¿C  
puta  
Joan  
éxit,  
artis  
tudio  
rit á

Se  
hajia  
afam  
In

ho vo  
lo qu  
La  
per é